Participants who are not already members of The Joseph Conrad Society (UK) are required to take out membership for one year.

We mean to adhere to the programme below, but difficulties do sometimes necessitate changes. In order to allow time for discussion talks should be about 20 minutes long.

**MEALS** Tea, coffee, and biscuits will provided at coffee breaks and for afternoon tea. See the Booking Form for prices and details of lunches, refreshments and the gala dinner.

All meals *must* be booked prior to the conference.

---

**Tuesday | 14 September 2010**

Université de Versailles-St-Quentin

13.00–14.00 Registration: The University Reception Desk

**I. 14.00–15.30 PLENARY SESSION: FRENCH CONNECTIONS**

*Chair: Claude Maissonat*

- **Mark Conroy**  
  Seduction for Story: Conrad and Flaubert

- **Steven Vervaet**  
  *D'autre(s) fois*: Baudelaire Unvisited, or the Fate of Conrad's Aesthetic Ideology in *The Shadow-Line*

- **Robert Hampson**  
  Conrad and Pierre Loti

15.35–16.10 Afternoon tea
II. 16.15–18.00 PLENARY SESSION: MODERNISM

Chair: Allan H. Simmons

Linda Dryden
Conrad, Wells, and Modernism: “To make you feel”

Michael Greaney
Terribly Strange Beds: Conrad, Sleep, and Modernism

Debra Romanick Baldwin
The “Two Languages” of Engagement: The Rhetoric of Conrad’s Letters to R. B. Cunninghame Graham

Wednesday | 15 September 2010
Université de Versailles-St-Quentin

9.00–9.45 Late Registration

III. 10.00–11.30 PARALLEL SESSIONS

A/ SHORT FICTION 1

Chair: Debra Romanick Baldwin

Andrew J. Francis
In the Way of Business: The Commerce of Love in “A Smile of Fortune”

Kim Salmons
Cannibalism and the Greely Arctic Expedition: A New Source for Conrad’s “Falk”

Joep à Campo
Considering “Youth”

B/ UNDER WESTERN EYES

Chair: Paul Eggert

Catherine Delesalle
Underground Explosion: The Ethics of Betrayal in Conrad’s Under Western Eyes and Malcolm Lowry’s Under the Volcano

Christopher Cairney
The Watcher Watching: Fear and Loathing in Under Western Eyes

Stéphanie Bernard
Under Western Eyes: The Haunted Text

11.30–12.00 Morning coffee
IV. 12.00–13.00 PARALLEL SESSIONS

A/ CONRAD AND TURGENEV

Chair: Wiesław Krajka

David Mulry
“Twin Antitypes”: Conrad’s Secret Sharers, Under Western Eyes and Turgenev’s “Hamlet and Don Quixote”

Brygida Pudelko
Conrad’s and Turgenev’s Treatment of Isolated Men in Under Western Eyes and Virgin Soil

B / THE SECRET AGENT

Chair: Linda Dryden

John Attridge
Two Types of Secret Agency: Conrad, Causation, and Popular Spy Fiction

Jean Szczypien
The New Religion in Zygmunt Krasiński’s The Undivine Comedy and The Secret Agent

13.00–14.15 Lunch

V. 14.15–15.45 TRIPLE SESSIONS

A / (POST-)IMPERIAL SUBJECTS AND NARRATORS

Chair: Daphna Erdinast-Vulcan

Geoffrey Nowell-Smith
Conrad’s Muslims

Jennifer Wellman
Orality and Outcasts: Conrad and the Imperial Narrator

Louis-Antony Martinez
The Neutralization of Antagonistic Discourses in “An Outpost of Progress”

B / NARRATIVE TECHNIQUE IN THE SHORT FICTION

Chair: Jakob Lothe

Allan H. Simmons
Workmanship as Technique: Revising “The Idiots”

Roberta Borgna
Conrad’s “The Return”: An Early Experiment in Theatre?

Balázs Csizmadia
Storytelling and Novelistic Discourse in “Freya of the Seven Isles”

C / RE-ENVISIONING CONRAD

Chair: Richard Rappel

Kaoru Yamamoto
“Strange Fraternity” in The Rover

Joanna Skolik
Razumov and Lord Jim: Lost Interpretations of Under Western Eyes

Heather Stevens-Schaffer
The Female Agent in Conrad’s Cutting Room
15.45–16.15 Afternoon tea

VI. 16.15–17.45 PLENARY SESSION: LOST AND/OR FOUND IN TRANSLATION
Chair: Richard Ambrosini

Jakob Lothe
Conrad and W. G. Sebald: Aspects of Exile and Narrative

Frank Förster
German Versions of “An Outpost of Progress,” or How Cultural Memory Pervades Translations

Leonard Orr
Conrad’s Translinguism and the Apophatic Gesture

18.00 Cocktail

Thursday | 16 September 2010
Université de Versailles-St-Quentin

VII. 10.00–11.30 PARALLEL SESSIONS

A/ MODERNISM
Chair: Allan H. Simmons

Brian Richardson
The Trope of the Book in the Jungle: Colonial and Post-colonial Intertextuality

Christine Vandamme
“So little more than voices”: Conrad, Modernism, and Resistance

B / MATTERS PSYCHOANALYTIC
Chair: Josiane Huguet-Paccaud

Annick Drösdal-Levillain
“To make you hear, to make you feel … to make you see.”: Universal Metabolic Process inscribed in the Artistic Gesture The Secret Agent: Another Billy Budd?

Michel Arouimi

11.30–11.55 Morning coffee

VIII. 12.00–13.00 PARALLEL SESSIONS

A / BIOGRAPHICAL PERSPECTIVES
Chair: Owen Knowles

J. H. Stape
“Setting out for Brussels”: Conrad and the “Sepulchral City”

David Miller
The Coastal Shelf: Marriage, Sex, and Conrad
B/ CONRAD AND AMERICAN FICTION

Chair: Peter Mallios

Jacques Pothier
Conrad, Melville, and Faulkner

Marta Puxan
Orality and Modern Fiction in *Lord Jim* and *Absalom, Absalom!*

13.00–14.15 Lunch

IX. 14.15–15.45 PARALLEL SESSIONS

A/ POSTCOLONIALISM AND POLITICS

Chair: Michael Gorra

Nathalie Martinière
Silencing Conrad: From Postcolonial Icon to Parody

Richard Ruppel
Conrad’s Radically Contingent Politics

Patrick Tourchon
Evasive Anarchism in “An Anarchist”

B / SHORT FICTION 2

Chair: Michael Greaney

Wiesław Krajka
Could Yanko Goorall be a Master Chess-player? Mimesis and Poiesis in Kidron’s Film Adaptation of “Amy Foster”

Hugh Epstein
Sight and Insight in “The End of the Tether”

Rebecca Borden
Conversation Revisited: A Comparative Reading of ‘Heart of Darkness’ and ‘The Tale’

15.45–16.15 Afternoon tea

X. 16.15–17.15 TRIPLE SESSIONS

A / Under Western Eyes

Chair: Carola Kaplan

Matthieu Renault
*Under Western Eyes*: Conrad’s Post-imperialism

Josiane Paccaud-Huguet
Conrad’s Contemporaneity: The Case of *Under Western Eyes*

B / CONRAD AND THEORY

Chair: Nathalie Martinière

Nidesh Lawtoo
The Horror of Modernity: Lacoue-Labarthe, Conrad and Mimetic Theory

Amar Acheraïou
Authorship in Conrad and Roland Barthes: Between Demise and Dissemination
C / TRANSNATIONAL IDENTITIES
Chair: Hugh Epstein

Peter Mallios
Our Conrad: Constituting our American Modernity
William Atkinson
Haunted Space: Conrad and World Literature

XI. 17.30–18.30 KEYNOTE LECTURE
Chair: Keith Carabine
Laurence Davies
The Cat, the Bag, and the Deep, Deep Sea

Friday | 17 September 2010
The Polish Library, 6, Quai d’Orléans, Ile-de-la-Cité, Paris

XII. 9.30–11.00 UNDER WESTERN EYES
Chair: Robert Hampson

Paul Eggert
Conrad’s Working Methods in Under Western Eyes
Keith Carabine
Under Western Eyes and A Personal Record: Some Inter-relations
Jeremy Hawthorn
Doubles in Under Western Eyes

11.00–11.25 Morning coffee

XIII. 11.30–12.30 KEYNOTE LECTURE
Chair: J. H. Stape
Zdzisław Najder
Joseph Conrad’s and Apollo Korzeniowski’s Visions of Europe

12.30–14.10 Lunch

XIV. 14.15-15.45 UNDER WESTERN EYES
Chair: Jeremy Hawthorn

Andrzej Busza
Under Western Eyes and The Theatre of the Real
Daphna Erdinast-Vulcan
The Conradian Subject-in-Process: Ethics and Literature in Under Western Eyes
Carola Kaplan
Conrad’s Fatherless Sons: Betrayal by Paternity and Failure of Fraternity in Under Western Eyes

15.45-16.10 Afternoon tea
XV. 16.15-17.15 RE-FASHIONING CONRAD
Chair: Laurence Davies

Linda Bree

Stephen Donovan
Putting Conrad Online: Conrad First

XVI. 17.15-18.15 KEYNOTE LECTURE
Chair: Véronique Pauly

Claude Maisonnat
The French Voice of Joseph Conrad

20.30 Gala Dinner